

Verbundkatalog Kalliope

Krausz, Valerie

Pewaukee, 1955-05-26

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt. Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Adresse: Adlzreiterstraße 7, 80337 München
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia Literary Archives:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Address: Adlzreiterstraße 7, 80337 Munich, Germany
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

1955. 26. Mai

Liebe Rose-Marie, gestern ging ein Brief an Sie u. heute kam einer von B. M. Allen, aus N.Y., daß er die fertige Übersetzung von "Dasitos" gefunden hat! Aber doch ein Resultat meiner, N.Y. reise, auch in Bezug auf dies. Ich schrieb ihm 2 Abschriften zu machen, eines bat ich für mich, eines für Sie. Ich bin schon so weit im English, daß ich ein Buch beurteilen kann und könnte es noch im Herbst mit Leopold durchnehmen.

Nun, hoffentlich wird endlich etwas aus der Sache, wenn Allen einen Verleger findet. Er verlangt die Hälfte des Übersetzer-rechts für sich, denn er mechte ja die englische Correctur. -

Mir geht es diesen Frühling ganz unerwartet gut, gesundheitlich und seelisch. Ich hoffe, liebe Rose-Marie, daß Sie sich auf der Erde auch allmählich "ein-gebürgert" haben, das war ja der Sinn aller Leiden der letzten Jahre! So wünsche ich Ihnen einen frohen Frühling! Herzlich Ihre Valerie

Valérie Kraus
103, Lake St.
Pewaukee, Wis.

**AIR LETTER
AÉROGRAMME**

**VIA AIR MAIL
PAR AVION**

Fran
Rose-Marie Bonnels,
FIMBACH, Starnberger See,
Oberbayern.

(13/b.)

Germany
US-Zone



MESSAGE MUST APPEAR ON INNER SIDE ONLY
NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

SECOND FOLD

FIRST FOLD